

SỞ GIAO DỊCH CHỨNG KHOÁN TP. HỒ CHÍ MINH	
ĐẾN	Số: 15086
	Giờ: Ngày 24 tháng 4 năm 13

Phụ lục Số V

BAO CAO VỀ "HÀM" ĐỔI SỞ HỮU CỦA CỔ ĐÔNG LỚN

Appendix No. V

REPORT ON CHANGES TO OWNERSHIP OF MAJOR SHAREHOLDERS

(Ban hành kèm theo Thông tư số 52/2012/TT-BTC ngày tháng năm 2012 của Bộ Tài chính hướng dẫn về việc Công bố thông tin trên thị trường chứng khoán)
(Promulgated in conjunction with Circular No. 52/2012/TT-BTC dated 5 April 2012 of the Ministry of Finance Guiding the Information Disclosure on the Securities Market)

Tên nhà đầu tư/tổ chức:

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Name of individual/organization
Deutsche Bank AG

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence – Freedom – Happiness

No.

....., dd ...mm...yy...
....., ngày ... tháng ... năm
23/04/2013

BÁO CÁO VỀ THAY ĐỔI SỞ HỮU CỦA CỔ ĐÔNG LỚN
REPORT ON CHANGES TO OWNERSHIP RATIO OF MAJOR SHAREHOLDERS

Kính gửi
To:

- Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- State Securities Commission
- Sở Giao Dịch Chứng Khoán TPHCM
- Ho Chi Minh Stock Exchange
- Viet Nam Dairy Products Joint Stock Company

I. Cá nhân/ tổ chức đầu tư:

Individual/institutional investors:

- Trường hợp là nhà đầu tư cá nhân:
- In the case of individual investors: NA

- Họ và tên:

Full name:

- Năm sinh:

Date of birth:

- Quốc tịch:

Nationality:

- Số CMND/hộ chiếu: cấp ngày nơi cấp

ID Card/Passport: No. dated issued by

- Nghề nghiệp:

Occupation:

- Địa chỉ liên lạc

Contact address:

- Điện thoại: Fax: Email:

Tel.: Fax: Email:

- Trường hợp là nhà đầu tư tổ chức:
 - In the case of institutional investors:
 - Tên tổ chức:
Name of the organisation: Deutsche Bank AG, London Branch
 - Quốc tịch:
Nationality: German
 - Số GPĐKDN:
Enterprise Registration Certificate:
 - Ngành nghề kinh doanh chính:
Main business lines:
 - Địa chỉ trụ sở chính:
Address of the head office: 12 Taunusanlage, 60325 Frankfurt am Main, Hessen, Germany
 - Điện thoại: Fax: Email:
Tel.: +852 2203 8115 Fax: +852 3982 2350 Email: PM.HK@db.com
2. Người có liên quan (đang nắm giữ cùng cổ phiếu/chứng chỉ quỹ):
Related persons (currently holding the same shares/fund certificates):
- Họ và tên Cá nhân/tổ chức có liên quan
Name of the related person being individual/organisation: Deutsche Asset Management (Asia) Limited
 - Số CMND/Hộ chiếu... ngày cấp... nơi cấp... / Số chứng nhận đăng ký kinh doanh:
ID Card/Passport: No..... issued on at / Business Registration Certificate:
 - Chức vụ hiện nay tại công ty đại chúng/công ty quản lý quỹ (nếu có):
 - Current position in the public company/fund management company (if any): 5,929,772 shares (0.71%)
 - Mối quan hệ với cá nhân/tổ chức đầu tư:
- Relationship with the individual/institutional investor: Related body corporate
3. Tên cổ phiếu/chứng chỉ quỹ/mã chứng khoán sở hữu:
Name of shares/fund certificates/securities codes owned: Viet Nam Dairy Products Joint Stock Company / VNM
4. Số tài khoản giao dịch có cổ phiếu nêu tại mục 3: Tại công ty chứng khoán:
Trading account containing such shares as mentioned in item 3: No..... at the securities company:

Name of Investor	Trading Account No.
Deutsche Bank AG, London Branch	
Deutsche Asset Management (Asia) Ltd	
Deutsche Asset Management (Asia) Ltd	
Deutsche Asset Management (Asia) Ltd	

5. Số lượng, tỷ lệ cổ phiếu/chứng chỉ quỹ nắm giữ trước khi thực hiện giao dịch:
Number and percentage of shares/fund certificates held prior to trading:

Name of Investor	Trading Account No.	Number of stocks	Shareholding rate
Deutsche Bank AG, London Branch		26,297,320	4.73%
Deutsche Asset Management (Asia) Ltd		2,050,948	0.37%
Deutsche Asset Management (Asia) Ltd		1,340,580	0.24%
Deutsche Asset Management (Asia) Ltd		442,530	0.08%
Total		30,131,378	5.42%

6. Số lượng cổ phiếu/chứng chỉ quỹ đã mua/bán/cho/được cho/tặng/được tặng/ thừa kế/chuyên nhượng/nhận chuyển nhượng (làm thay đổi tỷ lệ sở hữu):

Number of shares/fund certificates traded by ways of purchase/sale/giving/being given/offering as gift/being offered as gift/inheritance/assignment/being assigned (resulting in a change to the ownership ratio):

Name of Investor	Trading Account No.	Quantity (purchased/ -sold)
Deutsche Bank AG, London Branch		17,747,690
Deutsche Asset Management (Asia) Ltd		1,075,474
Deutsche Asset Management (Asia) Ltd		798,975
Deutsche Asset Management (Asia) Ltd		221,265

7. Số lượng, tỷ lệ Cổ phiếu/chứng chỉ quỹ nắm giữ sau khi thực hiện giao dịch:
Number and percentage of shares/fund certificates to be held after trading: 49,974,782 shares (6.00%)

8. Số lượng, tỷ lệ Cổ phiếu/chứng chỉ quỹ người có liên quan đang nắm giữ:
Number and percentage of shares/fund certificates currently held by the related persons:

Name of Investor	Trading Account No.	Number of stocks	Shareholding rate
Deutsche Asset Management (Asia) Ltd		3,126,422	0.38%
Deutsche Asset Management (Asia) Ltd		2,139,555	0.26%
Deutsche Asset Management (Asia) Ltd		663,795	0.08%
Total		5,929,772	0.71%

9. Số lượng, tỷ lệ cổ phiếu/chứng chỉ quỹ cùng người có liên quan nắm giữ sau khi thực hiện giao dịch:
Number and percentage of shares/fund certificates being held together with the related persons after trading:

Name of Investor	Trading Account No.	Number of stocks	Shareholding rate
Deutsche Bank AG, London Branch		44,045,010	5.28%
Deutsche Asset Management (Asia) Ltd		3,126,422	0.38%
Deutsche Asset Management (Asia) Ltd		2,139,555	0.26%
Deutsche Asset Management (Asia) Ltd		663,795	0.08%
Total		49,974,782	6.00%

10. Lý do thay đổi Sở hữu:
Reason(s) for such change to the ownership ratio: Market purchase

11. Ngày thay đổi Sở hữu:

Date on which the ownership ratio is changed: 16 April 2013

12. Các thay đổi quan trọng khác (nếu có):

Other material changes (if any): None

On behalf of Deutsche Bank AG and Deutsche Asset Management (Asia) Ltd



Fiona Cheng
Vice President

Deutsche Bank AG, Hong Kong Branch

